Tilżês Keleiwis

(pirma „Naujasis Keleiwis“).

„Tilżês Keleiwis“, kas Pētnyczią ißdûdams kaßtûja
aut Bertainio Meto **50 Pen.**
Apstelawimai yra nû bile kokio Posto primami, arba
ir paczoj Drukorijoj
J. Reylānderio bey Sunaus
Tilżēje, Aukßtoje Ulycz. 67 (Hohe Str. 67).



Apsakimai,
i Drukoriją Tilżês Keleiwjo suncziami kaßtûja po 10 Pen.
Prisiulymai 15 Pen.,
uż kożną smulkeis Raßtais ispaustą Eilę.
Gromatos dēl Tilżês Keleiwjo patiês ißraßomos tampa
i Tilżę, Fabrikstraße Nr. 13, parterre, nusiuncziamos.

Nro. 41. Tilżēje, 14. Oktoberi. **1887.**

Ant 19. Nedēldienês po ßwentosês Traicês.

Ewang. Matt. 9, 1—8.

Jēzus i Laiwą įżengęs atgalon persiyre ir sugryżo i sawo Miestą. Ir ßtay, Żmones jam atneße Żmogų Kaullige serganti ir Patale gulenti. Ir Jēzus jû Tikejimą matydams tare Kaullige Sergancziaw: Buk linksmas, Sunau; tawo Griekai taw yra atleisti. Ir ßtay keli nu Raßtemokytujû sawyje tare: Tasai Diewą bluznyja. Bet Jēzus jû Mislis regēdams sake: Kodēl teip piktay mislyjate sawo Szirdyje? Kas yra lengwjaus sakyti: Tawo Griekai taw'yra atleisti arba sakyti: Kelkis ir waikßcziok? Bet kad żinotumbit, Żmogaus Sunu Macę turenti, ant Żemês Griekus atleisti, tare Kaullige Sergancziamjam: Kelkis ir ēmęs sawo Patalą eik Namon. Ir jis kēlęs nuējo Namon.

Szioj Ewangelioj mums wēl wiens tokiû Nusidawimû pasakojamas tampa, iß kurio matyti galime, kaip sunkey Kristus prieß Netikējimą sawo Giminês Żmoniû karauti turējo, nors jam nu dangißkojo Tēwo wisa Macis padûta buwo. Jis i Laiwą įżengęs per Mares Genezaret i Miestą Kapernaum sugryżo, kuri jis sawo Miestu wadinu, kadangi tēnay jis daugiausey Tikējimo rasdams mielausey użsilaike. Szi Sykį jam Żmones wiena sunke Liga serganti Ligoni atgabeno, kursai per ilgą Czēsą nu Kaulligês kankintąs iß sawo Patalo atsikelti negalējo, o todēl Patale ir pas Poną Jēzų nugabentas turējo tapti. Rods geidawo tas Bēdnasis ißgydytu pastoti, ale Kristus prie jo dar didesni Wargą mate nekaip ßi kunißkaji; o kadangi jo Namißkei gana Tikējimo turējo, kad Kristus jo kunißkaję Bēdą galēsęs prawaryti, tay apstēme Ißganytojis ant Ißbandymo ßito Tikējimo pirma dwasißkaję didesnęję Bēdą prawaryti. Pagal jam nu Tēwo sutektaję Macę todēl jis Sergancziamjam sake: Buk linksmas, Sunau, tawo Griekai taw yra atleisti. Tas Bēdnasis bus regimay matomą Gailesti dēley sawo Nusidējimû parodęs, o dēl to jis ir Kristaus Palinksminojimo wertas pastojo. Koks saldus Palinksminojimas apsmutnytai ir nuwargytai Żmogaus Szirdzei, kuri po Griekû Naßta dusauja, tas Żodis: Buk linksmas, Sunau, tur buti, kad su ßitu Palinksminojimu tûjau ir Naßta atimama tampa. Tarp Tikenczujû ale ir gers Pulkas tokiû Żmonjû susiējęs buwo, kursai Ißganytojo Żodziû neweryjo, bet iß tû dar piktinos; nēs keli nu Raßtemokytujû toktai girdēdami tare: Tasai Diewą bluznyja. Pagal jû Mislę nebuwo galima, kad Kristus, kursai Żmogaus Pawidale ant ßiôs Żemês waikßcziojo, diewißką Macę turēti galējo; jis jiems toksjau silpnas Żmogus buwo, kaip wisi kiti, kadangi jie i jo diewißkaji Atsigaminimą netikējo. Kristus rods po jû Akiû tiek daug Stebuklû buwo padaręs, kad jie ji apdywyti ir kaip koki Praraką garbinti turējo, ale daugiaus jie nu jo Macês nedumojo; nēs jis jû meiliausius Welyjimus, kurius jie nu busenczjojo Mesioßiaus sulauke, neißpilde, bet jie wis dar ißstilgę Attaisymo żemißkosiôs Izraēlio Karalystês lauke. Tokiu Budu todēl jû Szirdys Kristaus Mokslui użkietintos pastiliko. Prie ßitôs Progôs ale Ißganytojis Netikentiesiems parode, kad tas, kurs sakyti gal: „Tawo Griekai taw yra atleisti“ ir Macês tur, żemißką Wargą Akiês Mirksnyje prawaryti. Todēl jis jû klause, kas lengwjaus esą sakyti, ar anus jau minētûsius Griekû Atleidimo Żodzius arba sakyti: Kelkis ir waikßcziok? Żmogaus Sylai, teip jie saw patys atsiliepti galējo, teip wienû kaip ir antrujû Żodziû Ißpildymas sunkus buwo. Kad jie matytu, Żmogaus Sunu Macę turenti, Griekus atleisti, Kristus galiausey Kaullige Sergantyji ißgyde, jam tarydams: Kelkis ir ēmęs sawo Patalą eik Namon! Dabar wisi jo Szlowę matyti galējo, kurę jis po Tikējimo Ißbandymo ißreißke. Teipo ale jis wisados dare, popirma Tikējimas, tada Regējimas. Krikßczioniems Ißganytojis per ßwentą Raßtą wisoje sawo Szlowēje yra apsireißkęs ir ßendien jis tokiu Budu musû Tikējimą nebipriwalo ißbandyti kaip prie sawo żemißkojo Czēso Żmoniû. Ką jis gal ir imano, apie tay nebiera Abejojimo, bet wskas per jo Atpirkimą użpeczwietyta. Kas todēl nu dwasißkosiôs Bēdôs prispaustąs pas ji ateina ir jo Pagalbôs meldzia, tas tikray tą ir ras, jey tikt Szirdis tikray Griekû Atleidimo geidauja; kas ale dar ßendien po tiek daug ßlownû Liudimû sawo Ißganytoji kaip sawo Ißgelbētoji niera ißpażinęs, dēl to Kristus nûprosnay yra mokinęs ir dirbęs. Te roczyja mums Wießpats sutekti, kad mes Atpirktojo Żegnonês dalywais pastotumbim.

Kas paskutiname Czēse Swiete nusidawe.

Iß Wokietijôs.

Berlyne, 4. Okt. Apie Ministeriû Susiējimą Friedrichsruhēje yra raßoma: Apsilankymas Italijôs Ministeriû Prēzidento Krispi Friedrichsruhēje, kursai Apsilankymui Growo Kalnokio, Ministerio laukiejû Dalykû, teip greitay sekēs, dûda i Akis pûlanti Ißrodymą uż Twirtumą ir Szirdingumą Susiwienyjimo trijû widurinês Eyropôs Żemiû.

Dar ypaczey apie artimą ir prietelißką Susidraugawojimą Wokietijôs su Italija kalbant, reikia priminti, kad ßitas Susidraugawojimas ne wien ant Ißsitikējimo abiejû Ministērijû gruntawojas, bet ir ant Gero-Welyjimo abiejû Giminiû, kurios, Wokietija ir Italija, pirm ne per ilgo Czēso tikt geograpißkas Wards, per sawo pacziû Syla paskutiniame Laike Giminiû Wienybę atsiekusios yra. Kas wis ßiose Dienose Friedrichsruhēje sukalbēta tape, tay gal Eyropôs Zemes ir Zmones twirtay ant to rokůti, kad per ßitus Sukalbējimus Pakajus ir Pasisekims Eyropôs Zmoniû matomay patwirtints busęs.

— „Karalius“ Malieota ant Samoa-Salôs ne toly Australijôs yra, kaip per Depeßes Zines pareina, Wokiecziams „pasidawęs“; jis tape ant Akrůto „Adler“ nugabentas, kursai ßalin pazēgliawo. Malieota buwo, kaip zinoma, atkartotinay Neteisingysczių prieß Wokiecziùs ant Samoa-Salôs nusikaltęs, teip kad jau pirm ilgesnio Laiko anůse Wandeniůse besikryziawojantieji Akrůtai Zalnieriû ant Kraßto ißkēle, kurie uz reikalingą Atsiteisinimą rupinti turējo. Kaip rodosi, ne bus bene Malieota sawo prießeninkißką Pasielgimą prieß Wokietiją padējęs, o musû Zalnierei bus tada su tům Kietsprandziu trumpą Prową padarę. Ar ßitas Atsitikims ir Englenderiams patiks, tai reikia dar nulaukti. Neseney tai buwo, kad englißkasis Ministeris Fergusson pirm kokio Czēso Parlamente ißsitare, Englantas ēsąs Malieotą per Karalių ant Samoôs ißpazinęs ir su jůmi kelis Derējimus padaręs.

— Redaktēras wokißk. Laikraßczio „Reichsfreund“, Emil Bart, tape ßendien dēl wiename Naßte nusidawusio Garbēs Izeidimo Ciecorystēs Kanclerio nů Korawonēs Kamarôs ant trijû Mēnesiû Kalējimo prasudyts.

— 5. Okt. Musû Ciecorus randasi Badû-Baduse dar wis geroje Sweikatoje. Wakar pirm Pētû priēme jis zalnierißkus Praneßimus ir ējo tada pasiwaikßtinēti. Po Prießpēcziû Ciecorus ant Szpacierôs ißwaziawo. Po Pētû ant 4 Zēg. parwyko Bayerû Princas Liudwikis su sawo Sunumi, Princu Ruprecht. Ciecorus aplanke dar tą paczią Dieną Bayerû Princą. Tą pati Wakarą apßilanke ir Princas Liudwikis su sawo Sunumi bey Daugybe kitû Kunigaikßcziû pas musû Ciecoru.

— Pagal wieną Laikraßti uzmane Ciecorystēs Kancleris prie Bundesrotôs, kad per Swieto Parodymo Turgu Melburnēje, Australijoje, ten kitą Metą koks nors Ciecorystēs Wieteninks nusiustas taptu, kuriam Wokietijôs Kupczystēs Reikalai, Paßelpims Wokietijôs Kupcziû, kurie ten sawo Tahorus ant Swieto Turgaus parodys, rupēti turētu.

— 6. Okt. Ant Szowimo Wietôs netoly Jüterbogk tape wienoje paskutiniû Nakcziû prie elektrißko Apßwietimo ßaunama. Ten pastatytasis Fors (Pripestunge) ir ßale ēsanczioses Cieliawimo Baterijos tape nu 36 Kanůliû wisokio Didumo per 24 Adynas su 2500 Granotû iß Tolumo tarp 2800 ir 3600 Mēteriû (per Pusę Mylios) iß keliû Pusiû apßaudytos. Nakties Laike tape Czēsais Cielus apßwiestas. Nů Szasijôs tarp Jüterbogk bey Treuenbrietzen, kur Maßyna elektrißko Apßwietimo stowējo, tape wisas Szowimo Plecius skersay apßwiestas. Uzpakaliniausame Gale galējei aißkey Forą matyti. Ant Pasiziurējimo buwo 80 Oficyrû, tarp tû 6 Gendrolei, atēję. Arty Baterijû Uzpakalyje stowent, buwo beweik staczey i Aukßti pasikelianczios Oro-Kulkos (Balungai) matomos. Oro-Kulkos, aukßcziausey ißkilusios iß Akiû prapůle, ale potam wēl toly tarp Dangaus bey Zemes po kokio Miniuto pasirode. Prie elektrißkôs Szwiesôs galējo jû Imußims ir prie to pasikeliantysis Dulkiû ir Dumû Debesys matomas buti.

— 7. Okt. Bundesrota priēme Uzmanymą Prusijôs pagal Zokaną prieß Zemei priegadingus Pasiprocawojimus Zocialdēmokrotystēs, Szpandawą i teip wadinamaji mazaji Apgulimo-Stoną statyti, ir padawe kitą Uzmanymą dēl Swieto Parodymo Turgaus Melburnēje Mete 1888 Komisijonui permēginti. — Laikraßtis „Reichsanzeiger“ praneßa Apsakymą Zemēs-Ministērijôs, kad Szpandawôs Miestas i mazaji Apgalimo Stoną priimtas yra.

Metce, 1. Okt. Zmoniems ney menkiausę Zinę neturent, tape wakar Wakare dēl Zmoniû Sukurstymo ant Kalējimo Korawonēs prasudytasis Szuilokas Schnäbele iß Prancuzijôs per Ciecoriaus Malonę ant 6 Zēg. i Walnybę paleistas. Wiens Policijôs Urēdininks ßiokiůse Drabuziůse ējo su jůmi iki Gelzkeldwario, kur Schnäbele wiens ir Zmoniû wisay nepamatyts i Gelzkelio Wezimą ilipo ir weik po 8 Zēg. i Pont-à-Mousson, jau Prancuzû Zemēje, nuwyko. Keleiwei iß ten papasakoja ßendien czionay, kad jo Tēws ant Gelzkeldwario Pont-à-Mousson Sunu ne per meilingay priēmęs.

Iß Estereikijôs bey Ungarû.

Wiene, 1. Okt. Prusû Princas Wiliums yra ßi Wakarą su Kurytrukiu iß Ungarû, kur jis keles Dienas ant Dwarû Princo Pilipo nu Koburkio, Brolio naujojo Bulgarijôs Kunigaikßczio Ferdinando, wießējęs buwo, czionay parwykęs, jeib, nu Ciecoraus Jozēpo pakwiestas, ant didziujû Medziokliû, kurios Pradzioje ßio Mēnesio Szteyermarke prasidēs, pributu. Ant Gelzkeldwario tape jisai nu wienôs Garbēs Kumpanijôs 89. Pēsteninkû Regimento su Fone ir Muzikēs Kapele sulaukts. Czionay buwo ant Pasweikinimo Princo Wiliumo tarp Daugybēs kitû Kunigaikßcziû ir aukßtû Wyrû Estreikijôs Ciecorus bey Karaluns atēję. Trukiui wos i Gelzkeldwari iwaziawus, pradējo Zalnieriû Muzikēs Kapele „Heil Dir im Siegerkranz“ ßpieliûti. Princas Wiliums tape nu Estereikijôs Ciecoraus bey Karaluno Pabucziawimu pasweikintas ir pasidawe, ir Wokiecziû Pasiuntiniui Princui Reuß ji pasweikinus, su Estereikijôs Waldonu i Miestą Schönbrunn.

Iß Prancuzijôs.

Paryze, 4. Okt. Kupczystēs Derējims tarp Prancuzijôs bey Italijôs yra wēl ant ßeßiû Mēnesiû pailgints.

— 7. Okt. Marynēs Ministērija ißplatina Depeßę, pagal kurę prancuzißkasis Kanůliû-Laiwas „Niger“ i Miestą Timbuktu, widurinēje Aprikoje gulentyji, nubēgęs ēsąs. Tai ēsąs pirmas Kartas, kad koks karißkas Laiwas Timbuktu atsiekęs.

— Sultanui Marokko-Zemēs pasimirus, buwo mislyjama, kad Prancuzai norentis Marokką pasisawinti. Laikraßtis „République francaise“ primena, kad rasi kitos Zemes tai mislyjanczios daryti. Jey tai jos darysenczios, tay ir Prancuzai busę priwersti, Zodeli drauge kalbēti.

— 8. Okt. Gendrolius Kaffarel tape suimtas ir i Kalējimą isodintas, kadangi jis buk su Garbēs Zenklais kupczauti pradējęs. Jam yra dar ir uzmetama, kad jis Bandymą, wieną Armēkurą gatawą ant Karo padaryti, pirm Czēso ißpasakojęs ēsąs.

— Wokißkasis Pasiuntinis Grows Münster padawe wakar prancuzißkam Karo-Ministeriui Atlyginimą nů 50000 Mk. Namißkiems prie Elzas-Lotringiû Rubeziaus nu wieno wokißko Jēgerio nußautojo Brignon. Pagal kitą wēlesnę Zinę raßoma, Wokietija důdanti Naßlei Brignon 62000 Frankû, toki didi Szmotą, kurio ney wiens nelauke. Tům pacziu Sykiu padawe Grows Münster ir Raßtą, kuriame sekanczioji Dumą ißtarta buwo: „Wokißkoji Waldzia, kuri jau sawo aißkuji Apgailējimą dēl ano Atsitikimo ant Rubeziaus ißtariusi ir pasizadējusi buwo, prie ßito nepalaimingo Atsitikimo to troppytiems Zmoniems atsilyginti, jaucziasi priwersta esanti, per wieną sawo Zemēs Zmoniû jo Pawadinime ißprowytaję Ißkadą atlyginti ir yra apsiēmusi, nors uz Likimą Namißkiû wyriausiôs Apierôs rupinti. Grows Münster padůdąs todēl Prancuzijôs Ministērijei laukiejû Dalykû Prirodymo-Raßtą ant 50000 Mk. Tůjaus pradētasis Ißjießkojims ißrodys Kaltybēs Tidumą prie ßito apgailētino Atsitikimo prisidējusiû Zalnieriû ir Urēdininkû.“

— Wisi patogesniejie Laikraßczei prisipazysta padoramjam Ißlyginimui to prie Rubeziaus nusidawusio Atsitikimo nu Wokietijôs, kursai per wakarykßti Raßtą ir Nudalyjimą daugiaus ne kaip reikalingo Ißkadôs Atlyginimo atliktas tape. Wiens Prancuzas renka dar wis iß Patycziû tai Naßlei Piningû o jau ir tur 9000 Frankû surinkęs. Yra wienok mislyjama, kad ana Naßlē ßiû paskuy minētujû Piningû nepriims. (??)

Iß Italijôs.

Ryme, 2. Okt. Musû Karalunas yra Pradzioje Ziemôs czionay sulaukiams. Apatinēje Etozēje Paloczius „Hôtel Bristol“ Wiskas ant to pritaisoma tampa. Yra mislyjama, kad Italijôs Karalus musû Karaluną, kursai dabar ßiaurinēje Italijoje wieß, pirma su Burna ant to pakwiesęs.

— Estereikijôs Karalunas yra pasizadējęs, ant Popieziaus Nykawimo Szwentēs i Rymą nukeliauti.

Iß Spanijôs.

Madrid, 4. Okt. Sultans Marokko-Ciecorystēs Aprikoje yra, kaip Madride Zine prasiplatinusi, jau pasimiręs; maurißkoji Waldzia laikanti jojo Smerti todēl paslēptą, kadangi ji Pakilimo Maißto tarp Arabijonû bijanti.

Iß Maskolijôs.

Petersburg, 8. Okt. Maskoliû Laikraßtis „Nowoje Wremja“ praneßa, kad Karo Ministērija mislyjanti, kazokißką-Karo-Akrůtû Zagini ant jůdujû Juriû itaisyti. Prie apatinios Don-Upēs gywenantieji Kazokai maitinantiesi nů Zwejybēs ir ēsą geresni Mariû Wyrai ne kaip Raitelei.

Warßawoje, 6. Okt. Neseney tape wēl 75 wokißkos Giminēs ir didis Skaitlius jaunû Wyrû iß Lenkû ißwaryti. Dar didesni Ißwarymai yra ßiose Dienose sulaukimami.

Iß Szweiceriû Zemēs.

St. Gallen, 4. Okt. Wokiecziû Zocialistai laiko wēl sawo Susiējimus Szweiceriû Zemēje. Utarninke tape Sutarimai padaryti, kuriůse Apsargôs Muitai, Apakczyziawimas Walgio Dalykû, Monopolis, prasudyjamas, tada poniawojantysis Zmoniû Skyrius Atsiliepimo uz Neparējimą daugiaus Darbeninkû kaltinams yra. Seredoje tape apie Skyrimo Kurstymus ginczyjama ir su didziu Daugumu sutarta, wisus Paßelpimus kitû Partijû, kokios jos ir butu, paniekinti.

— Aßtresnysis maißtißkasis Balsas rodosi wēl Zocialdemokrotû Abaze Wirßu gawęs.

Iß Bulgarijôs.

Sofia, 4. Okt. Nauji S'yrimai i Sobranję, Bulgarijôs Zemês Saimui, weikey prasidês. Iß tôs Priezastiês yra Rubezei Zalniereis apstatyti, jeib bulgarißkieji Ißeiwei iß Serbijôs ir Rumênijôs Skyrimo Dienoje ipulti negalêtu.

— Pagal Zines, iß Konstantynopilio i Sofią ibêgusês, êsąs Maskoliû Atsiliepims ant Turkijôs Uzmanymo bulgarißkůse Dalykůse parêjęs. Apie Atsiliepimo Izuri yra girdima, kad Maskolija wieną maskolißką Kunigaikßti per Waldono Wieteninką i Bulgariją su wienu Turkijôs Rodawotoju ant keturiû Mênesiû siusti norênti. Maskoliû Waldzia êsanti tôs Mislies, kad Turkijôs Ißsitarims, Skyrimas Kunigaikßczio Ferdinando n'êsąs pagal Zokaną ir todêl jam reikią Zemę prastoti, kadangi Turkija niekados tą Skyrimą nepatwirtysenti, uztekses. Nebusę reikalingą, kitokiu Budu gelbêties. Ką Turkai wienok ant to atsakys, yra dabar sunku zinoti.

Iß Grykû Zemês.

Atênůse, 4. Okt. Szirdyt buwo ant grykonißkojo Pussalio, Jonißkojo Salino ir Daugumo kitû Salynû dideli Zemês Drebêjimai pajuntami. Pagal ikißiol ibêgusêses Zines niera didesnês Ißkadôs padaryta.

— 5. Okt. Zemês Drebêjimai eina wis didyn; per tai pasidaranczioji Ißkada yra jau labay didele.

Iß Azijôs.

Pagal wieną Depeßę iß Szangai yra Zine praneßama apie didzę Afrůto Nepalaimą prie „Zwejû Salyno." Wiens indißkas Karo Gabenimo Garßiepis tape per wieną Wietrą sudauzytas ir grimzdo. Kapteinis ir Oficyrai, wisi Englenderei, ir wisi ant Afrůto êsantieji Wyrai, trys Szimtai kynêzißkû Zalnieriû, nuskendo. Kaip sakoma yra, buwęs ßisai Afrůtas jau ilgesni Czėsą paißkadytas, o Kapteinis ir nenorêjęs, su jůmi Kelionę pradêti. Ůsto Admirols Miesto Szangai priwertęs wienok Kapteini su 300 Zalnierû ant Afrůto eiti. Po baisaus Susidarimo klause galiausey Kapteinis. Garßiepis negalêjo Wietrai prießsistengti ir grimzdo. Yra mislyjama, kad Admirols, kursai Kynêzas yra, ßitą Paliepimą iß N'apikantôs prieß Eyropą dawęs yra.

Mieste Bassora, aziatißkoje Turkijoje, pasikêle Maißtas, kursai tikt su Ginklû-Mace nuslopinams buti tegalêjo. Anoje Dalyje aziatißkôs Turkijôs, kur turkißkoji Zeme su Arabija rubeziûjasi, gywena aplinkuy kelliaujanczios Giminês, kurios ant Popieriaus rods Turkijôs Padonais wadinamos, iß Tiesôs ale pilno Nepriklausymo pasidziaugia ir Sultaną aukßcziausey kaipo sawo dwasißką Galwą ißpazysta. Paskutiniame Laike buwo to Kraßto Waldonas Paliepimą gawęs, tarp ßiû Giminiû kelis Naujinimus iwesti, kuriems Arabyjonai iß Pradziôs su Pasiprießyjimu, potam su Maißtu atsiliepe. Waldonui neliko Nieks kaip su Ginklais Maißtą nuramdyti.

Szwieziausiosios Zines.

New-York, 12. Oktoberi. Ant Gelzkelio tarp Miesto Chikago bey atlantißkujû Jurû susidauze netoly nu Northjudson (Zêmeje Indiana) wiens Taworû-Trukis su wienu greitay bêganczîû Personû-Trukiu; 4 Personû-Wezimai, tarp kuriû wiens Miegojimo-Wezims radosi, tape apwersti ir pradêjo degti, 17 Keleiwiû yra negywi, o 25 daugiaus arba menkiaus sunkey suronyti.

Kalendros geriktiszkujû Ukiû Pardawimû

Nedēlei nu 17. iki 23. Okt.

	Didumas. ha.	a.	□m.	Gruntsztepres Reinertrags.	Trobu Steypres Naudojimo-Wertybe. Mark.
22. Okt., pirm Pětû ant Zēg. 10, prie Tilzês Amtsgeriktês, St. 9, Gruntstukis Karczewiszkiuse Nr. 68 Gaspadorians Michael Gottschalk	14	55	90	13,12 Mk.	—

Pridelka prie № 41 „Tilzes Keleiwjo“.

Tilžėje, 14. Oktoberi.

Pirm 80 Metu.

Musû kaimyniszkam Klaipedôs Miestui ta Dienq beßwencziant, kurioje prazilusysis musû karzygiszkasis Ciecorus pirm 80 Metû i Waiskq istojò, kreipjasi musû Zwilgis iß Netyczjû atgal i anq Cziesq giliausiojo Paniekinimo musû Tėwiszkės, kuri be Sqmonės ir, kaip rodėsi, iki Smerczio suronyta po Kojû neżmogßkojo Apgalėtojo Dulkėse gulėjo. Tai buwo 3. Januaryju 1807, kaip jau seney Nabaßtininke Karlėne Luyze, wos nů sunkios Ligôs pasigawusi, priwersta matėsi, su sawo Waikais Karalauczju prastoti, jeib galutiname Mieste wisôs Karalystės Priebėgôs Wietôs jießkotusi, neżinodama, kaip ilgay ji ir czionay be Baimės buti galėsenti. Teip toly buwo parėjus, kad Karalėne nů Rytprusû Guwernėro, Gendrolaus Sawary, gerajẹ Rodq důties turėjo, „ji galenti sawo Zemcziugus ir Brangumyuus, jey ji Bėdoje ėsanti, pardůti.“ Prusiszkoji Armija buwo wisay ißardyta, kaip Princas Wiliums Sykiu su dum Metum senesniu Karaliunu Frydrikiu, Wiliumu ir Princu Frydrikiu, Brolio Sunumi Frydrikio Wiliaus III., 3. Oktoberi 1807 Klaipėdoje i tůkart naujey sustatytqsi 1. Bataljonq Gardû Pėsteninkû, kursai tq Dienq Perżurėjimq po Karaliaus Akiû turėjo, kaipo Fėnrikis istojo, tay nenumane iß Tikro Niekś, kaip tůkart silpnasis Princas Wiliums amżinay minėtus Zodżius Karalėnės ant wierno Ißpildymo isitėmpjo, kuriůs ji, per wakarinius Prusus bėgdama 18. Oktoberi 1806 sawo Waikams sake: „Jus matote manẹ Aßarose. Aß apwerkiu Prażuwimq musû Namû ir Prapuldymq Szlowės, su kure Jusû Sentėwei ir jû Gendrolei Hohenzollerû Wardq wainikawẹ yra. Ak, koks tamsus yra dabar tas Zibėjims! Likims ißpustyjo wienoje Dienoje Butq, prie kurio Pabudawojimo didi Wyrai per du Szimtmecziu dirbẹ yra. Nebiera ney jokiôs prusiszkôs Zemės, ney jokio prusiszko Waisko, ney jokiôs giminiszkôs Garbės daugiaus. Ak mano Sunai, jus ėsate Senume, kuriame Jusû Protas didżiůsius Atsitikimus, kurie mus dabar atlanko, suprasti ir apmastyti gal! Atsißaukite kartunta, kad Jusû Motyna bey Karalėne ant ßio Swieto jau nebibus, ßitq nepalaimingajẹ Adynq i sawo Atminti! Werkite to atsimindami Aßaras, kokes aß ßioje trudnoje Walandoje Nykimui sawo Tėwiszkės werkiu! Ale nebukite pakajingi su wienoms Aßaromis; dirbkite — stiprinkite sawo Sylq, rasi nusileis Prusijôs saugojancziosi Dwase ant Jusû. Ißwalnykite tada sawo Zmones iß Gėdôs, iß Użmetimo Pażeminimo, kuri jie dabar kenczia. Jießkokite dabar aptemusejẹ Szlowẹ sawo Sentėwiû nů Prancuzû atlaimėti, kaip Jusû Sentėwis, didysis Kurfirßtas, Syki prie Ferbelyno Prażuwimq ir Gėdq sawo Tėwû Szwėdams atkerßyjo. Nedůkite, mano Princai, nu Ißlepimo ßiôs Gadynės susiwilioti, pastokite Wyrais ir geiskite Szlowės didżiû Karo Wadowû ir Karżygiû. Jey Jums ßito Garbės Troßkimo truktu, tay Jus nebutumbite Wardo Princû ir Waikû didżiojo Frydrikio werti. O jey su wisu Prisispyrimu negalėtumbite prispaustajẹ Zemẹ wėl attiesti, tay jėßkokite Smerczio, kaip didieji Karżygei jo jießkojo!“ Jey mes po kitû beweik prakiszkû Zodżiû aukßtosės Karalenės Wiskq po sawo dwasiszkujû Akiû praeiti leidżiame, kq musû karżygiszkasis Karalus tůse 80 Metuse sawo zalnieriszko Szlużmôs Cżėso dirbẹs, ko geidẹs ir kq su Diewo Pagalba atsiekẹs yra, tay tur musû Szirdys ßendien antratiek karßtay uż Ciecoru Wiliumq mußti ir tame wiename Welyjime susiwienyti: Diews tesaugoja ir teißlaiko mums dar ilgay musû mylimaji Ciecoru, Eyropôs Pakajaus Sargq ir Wokietijôs Gyru!

Prisaikintujû Sudzia Tilžėje.

Ketwirtasis ßiometinis Prisaikintujû Susiėjimas prasidėjo po Wedimu Landgeriktės Direktorio Reinberger 6. Okt. ir truks, kaip paprasta yra, 14 Dienû.

7. Oktoberi sėdėjo ant Apkaltinimo-Sůlo Gaspadorus Fridrikis Zemaitatis iß Akmoniszkiû, netoly Katyczjû, dėl bandyto Razbajaus. Apskustasis, kursai ůßwis Ukeninko Trumpôs yra ir su ßiůmi arcziausioje Kaimynystėje gywena, buwo su sawo Zentu tankey Gincziose. 2. Aprili ėjo Apskustasis su sawo Pacze pas Zemaitati ßiam kitojo Wardan Piningû atmokėti. Apskustojo Pati atėme Piningus, ale tům Sykiu ir ji sawo Kuknėje ėsantyji Wyrq pasiwadinti ėjo. Zemaitatėne ßiam pasake, ji norenti Trumpus pawaißinti, o jis — Apskustasis — galys Trumpams Piningus, kurius uż wienq Arkli stelys, kaip ir likusejẹ Dulters Dali atidůti. Apskustasis iß to perpykẹs iėjo i Stubq ir klause Trumpôs: „Kokius Piningus nori Tu, Ubage, gauti?“ ir nenorėjo jam Piningus důti. Trumpa perpykẹs kirto jam per Ausi, użmetinėdams, kad jis ne koliott, bet Piningus důti turys. Dabar ißėjo Apskustasis wėl i Kuknẹ, sugryżo wienok su Kirwiu Rankoje. Su ißkeltu Kirwju ėjo Apskustasis ant Trumpôs. Szisai norėjo Kirwi nutwerti, ale tai nepasiseke jam. Dabar Apskustasis su Kirwio Aßmenimis Trumpai i Szonq kirto ir norėjo Kirwi pakeldams dar Kirti per Galwq důti. Palaimingu Budu pasiseke Trumpai Kirwi nutwerti ir teip Apskustajii nu Zudymo atlaikyti. Apskustasis dabar bande Trumpq smaugti. Ant to Szauksmo wiens Zmogus atbėgo, ißplėße Kirwi ir pamete ji ßalin. Iß Ronôs susżeistojo Trumpôs bėgo Kraujas wis Srowėmis. Kirwio Aßmenys buwo per storůsius Kailinius ir kitus Drabużius 22 Centimėteriu i Kunq giley ismegusios. Rona buwo 10 Centimėteriu ilga. Wiens Szmots Szonkaulio buwo ißlaußtas. Szitas Sużeidims buwo labay priegadings ir Trumpa tikt todėl tepasigawo, kad jis ßeip stiprus Wyras buwo. Apskustasis sake, kad jis atsigindams tai darẹs. Jis rodėsi ir ßitq wisq Darbq apgailys, nės jis i Kuknẹ ißbegẹs sakẹs, Kirwi i Szali mesdams: „Kq aß tikt dabar padariau!“ — Nů bandyto Razbajaus tape Apskustasis atteisintas, ale dėl priegadingo Kuno Sużeidimo ißrado Prisaikintieji ji kaltu. Sudo Ponai prasudyjo todėl Zemaitati ant 2 Metû ir 6 Mėnesiû Kalėjimo, nurokůdami 3 Mėnesius Perjießkojimo Kalėjimo. Apskustasis tape atgal i Kalėjimq nugabents.

8. Oktoberi stowėjo po Prisaikintaiseis newedusioji Elske Jankike iß Eistrawiszkiû ir Ukininke Elske Danulėne gim. Daunike, kuriû pirmoji żinomay neteisey siegtôs Priesiegôs, antroji Ißwadziojimo ant to kaltinama buwo. Pakwiestujû Liudeninkû du nebuwo dėl Apsirgimo atėjusiu. Todėl turėjo jůdu per Sudziq jû Namůse ißklausinėjamu buti. Szitas Dalyks negalėjo ale per ßi Prisaikintujû Sudq pabaigtas buti, kadangi wiens Prisaikintujû teip susirgo, kad negalėjo i Sudbuti beateiti.

10. Oktoberi turėjo pirma Kupczius Endrėjatis iß Tilżės dėl prigawiszko ir paprasto Bankrutierawimo atsiliepti. Apskustasis buwo pernay Rudeni czionay Kupczystẹ isitaisẹs. Ale jau ßẹ Wasarq jis turėjo bankrutėrůti. Jis buwô su 4000 Mk. i Skolq ibridẹs. Dienq pirm Bankrutėrawimo buwo jis keles Skrynes Stalde pakawojẹs ir potam, kaip Użweizdas Wiskq użdare, pas sawo Gentis i Ober-Eiselius nugabendinẹs. Szita Priegawyste wienok ißsireißke, ir Endrėjatis tape iß Wiso ant 9 Mėnesiû Kalėjimo, kuriû 3 Mėnesei i Perjießkojimo Kalėjimq parokůjami yra, prasudytas. Apskustasis tape ant Walandôs iß Kalėjimo paleistas.

Tq paczjq Dienq tape ir Liůsininks Mokulys iß Gnybalû, dabar Isrutės Cuktużėje sėdys, jau daug Kartû su Cuktuże pakorawotas, dėl netikrû Raßtû Padarymo sudytas. 16. Febr. 1885 buwo Naujojoj Galwijû Turgus, kursai wienok trumpay pirm to perkeltas tape. Tikt trys Karwes, kures Apskustasis, wiena Moteriszke ir wiens Waikins laike, tape parduotos. Kożnas Pirkiks gawo ir po Atestq su Karwe. Liudeninks Pletatis pardawe wėl sawo Karwẹ, atidawe ir Atestq, kursai kaip netikras ißpażintas tape. Apskustasis ginczyjos iß Pradżiôs, kad Naujojeje buwẹs, wėliaus wienok jis tai ißsipażino. Prisaikintieji ißrado Apskustqji kaltu, ir ßis tape ant 9 Mėnesiû Cuktużės Korawonės prasudytas.

11. Okt. stowėjo po Prisaikintaiseis dėl sunkaus Nusidėjimo Urėde Ukininks Kopp iß Lindendorf Pakalnėje. Jis buwo nů 1874 Szulvorßtėrs iki 1882, kuriame Mete jis dėl keliû Nedawadningumû atstatytas tape. Jis buwo tům Sykiu ir Szuilkasės Rendantu buwẹs. Rokundůse ißsireißke, kad 252 Mk. Szulkasei surinktû Piningû truko. Tůs Piningus nů jo praßant jis sake, jůs wisay neiėmẹs. Lantrotystei paliepus ji uż tůs Piningus pantyti, prießyjosi jis Eksekuteriui ir priwaditam Szaltyżiui. Jis ir uż tai buwo apskustas. Iß Pradżiôs buwo Sztotsanwalts Apskustqji ir netikro Knygû-Wedimo kaltinẹs, buk tůmi ßisai Suwartojimq pawėrytujû Urėde iimtujû Piningû paslėpti norėjes. Ale tq Kaltinimo-Dalykq Sztotsanwalts i Szali padėjo. Prisaikintieji negalėjo ney jokiame Dalyke apie Apskustojo Kaltybẹ persiliudyti ir todėl Apskustqji apteisino.

Iß Lietuwôs bey abiejû Prusû Prowinciû.

Tilżėje, 5. Okt. Panedėlyje po Pietû aplanke du Wyru, kuriůdu sakėsi Zynu ėsancziu, wienq Gaspadq wokiszkoje Ulyczioje. Wiens tû Wyrû antram nematant ißtrauke

Szniureli iß Delmono, prie kurio Korta pririßta buwo, kurioje 20 Feningstukis radosi. Szinkarkai bematant ißēme jis ßitą Piningą ir nuleido tada Szniureli su Korta wēl į Delmoną sawo Draugo. Weik po to priwerte jis Szinkarką, sawo Draugo klausti, ką jis prie Szniurelio Delmone turys. Klausiasis atsiliepe, kad jis ßendien iimtąji pirmąji Piningą, prie Szpieliawimo Kortôs pririßtą, su sawimi kaipo Palaimôs Piningą aplinkuy neßiojasi. Per Ginczą ir Prikalbējimą tape galiausey Szinkarka ißwadziota, kad ji 3 Mk. Lažybomis ant tôs Kortôs state. Ji prapulde Laižybą, nēs Kortą praplēßus dar kitsai 20 Feningstukis joje randams buwo. Tûbu Prigawiku greitay Doleri paēmusiu Szinkarkai pasake, kad ji ne gana gudri ēsanti, ir atsitolino weikey.

— 6. Okt. Miesto Policija ißleidžia Paliepimą, pagal kuri Tilžēje Muzikēs Kēlims ant Ulyczios užbraudžiams yra.

— 7. Okt. Po Užraßo „Lietuweninkai ir Lenkai“ yra, kaip lenkißki Laikraßczei praneßa, Pons Szliupas nesenéy Amērikoje Knygutes lenkißkoje Kalboje ißleidęs, kurioje jis labay aßtrey prieß Lenkystę kariauja. Lenkai yra tose Knygutēse kaipo Priespaudējei ir Ißsiurbtojei lietuwißkosēs Giminēs pazenklinami ir Lietuwininkai nû lenkißkôs Ginklû Brolystēs graudenami. Skaitytina yra ßita Wieta Knygutiese: „Iß polytißkû Priežasczių kolonizērûja Prusai ir Maskolei musû Žemę (Lietuwą), ale wokißki ir maskolißki Urēdeninkai pasiliekta Lietuwoje swetimi. Szuile yra Prusû Lietuwoje wokißka, Maskolû Lietuwoje maskolißka. O tikt auga pastutiniame Laike tarp prusißkujû Lietuweninkû Giminēs Ißsipažinims ir mes galentis tikētiesi, kad kokiam Cziesui prabēgus Berlyne prusißkame Žemēs Saime arba wokißkame Ciecorystēs Saime ant Dieputērtû Solû ir Lietuwininkai sēdēs.“ Galiausey suskaito Raßējis Draugystes Prusûse ir Maskolijoje, kurios už Ißlaikymą ir Kawojimą lietuwißkôs Kalbôs ir Lieteraturôs pasirupinanczios, ir prarakauja, kad jos ßauney augsenczios ir didi Darbą už prigimtąję Kalbą atliksenczios.

— Wakariniûse Prusûse pasidare nesenéy lenkißka Parcelērawimo-Draugyste, kuri ant sawo Rokundo Ukius užpirks, tada jûs parcelērûs ir Parcelēmis Draugystēs Sanariams parrandawos arba pardûs. Tai yra pirmoji lenkißka Parcelērawimo-Draugyste, kuri pagal Dro. Kalkßteino Knygû grutinę Misli apie tokes Draugystes gruntawota yra. Didysis Dwaras Waldowo, kursai pirmjausey parcelērûjams bus, tur 1350 Murgû; jis priklause pirma nekuriam Kupcziui Hirsch iß Bromberkio.

— 8. Okt. Ant ßendißko Arkliû Turgaus prisiule wiens Arkliû Pardawējis gerą Arkli už labay menkus Piningus. Wiens Policistas tay patyręs suēme tą Pardawiką ir du jo Draugû ir nugabeno jûs su tûmi Arkliu ant Policijôs. Iß kur tie Prigawikai yra, ißreikß Perjießkojims.

Ragainēje, 6. Okt. Szendien buwusysis Galwijû ir Arkliû Turgus buwo labay menks. Gerû Galwijû ir Arkliû tebuwo labay menkay, o todēl buwo ir Pirkimo Noras didey mažas. Su Kromo Turgumi ißweizdējo Mažumą kiteip; nēs czion radosi nors kiek-tiek Pirkējû.

Kraupißkiuse, 4. Okt. Naujeninkû Kieme pasikore 50 Metû sena Pati Ißimteninko L. su Skalbiniû Wirwe prie Balkio sawo Stuboje. Szita Moterißke buwo tikt pirm Pusēs Meto apsiwedusi, gyweno wienok su sawo Wyru trumpame Czēse jû Wencziawonystēs wis iß wieno wiename Nepakajuje, kursai bene manding ir Priežastimi ßito jôs Nusižudymo buwęs bus.

Rusnēje, 6. Okt. Wagims jau Nieks nebiera ßwenta; ir Rinkliawos Bažnycziose yra nu jû ißplēßiamos. Naktyje į Panedēli atrado Žmones Bažnyczioje ketures Rinklia was atlaußtas ir ißwogtas. Wagys buwo per Dreskamarēs Langus į Bažnyczią isiwerżę.

Kaukēnûse, 3. Okt. Budawone Szasijôs nû Kaukēnû ant Rusnēs buwo iß Pradžiôs Prusû Waldžiai padûta, tada perējo ji į Prusû Prowincôs Rupesti. Wiena Dalis tôs Szasijôs tape Budawonininkui Kresinulpadûta. Szisai nebuwo su padarytu Nurokawimu pakajings, praße dar 512 000 Mk. ir skunde, kadangi tame Tarpe Prowinca perdalyta tape, prieß Rytprusû Prowincą dēl beweik 99 000 Mk. Jis tape su sawo Skunda nurodytas ir ant Kaßtû Neßimo prasudytas. Prowinca turējo per 500 Mk. Rektsanwaltû Kaßtû mokēti, kuriû Atlyginimo Skundiks kaltas yra.

— 7. Okt. Panedēlyje 3. Okt. tape ir Pati nužudytojo Jokßio iß Algawißkiû kaipo Razbajaus Dalininke suimta ir į Tilžēs Kalējimą nugabenta.

— Piktas Žines gawo pastutinę Utarninką Dwaronis Trutnau iß Lehmbruch. Czionay jam Raßtinyczioje wieno Rektsanwalto beēsant parneße Depeße tą Žinę iß Namû, kad 2 Karwi pûlusios. Weik po to gawo jis Depeßę: „Wisos Karwes persprogusios!“ Wisa Karwiû Kaimenē iß 70 Stukiû buwo ant ßwiežiû Dobilû užwaryta ir czion per ilgay palikta. Galwijei n'ēsą prieß Ißkadą įpirkti, teip kad Pons Tr., Karwę po 70 Doleriû rokûjant, beweik 5000 Doleriû Ißkadôs tur.

Heinrichswalde (Gastûse), 4. Oktbr. Dywina Nepalaima czionay nesenéy atsitiko. Darbeninks K. parważiawo su pilnu Wežimu Malkôs iß Girēs ir tape pakeliuy nu Mēßlungēs Traukimo užpultas. Tokiame Pasilaikyme pûle jis nû Wežimo ir truko Sprandą. Smertis parējo tame pacziame Akiēs Mirksnyje.

— Szi Nytą tape wiens Darbininks nu Dwaro Klaarhof ant Wießkelio negywas atrastas. Tasai turējo tą Dieną pirm to į Kalējimą maldûtiesi, jeib wieną Korawonę dēl Medžiû Wagystēs atkalētu. Kadangi jis wienok prisigēręs atējo, netape jis priimtas, bet ant antrôs Dienôs pastelûtas. Ar czion Nepalaima atsitikusi, ar Piktadējyste ißprowyta, ißrodys Sudžiôs Perjießkojims. Kaip rodos, bus tas Žmogus nusloppyts tapęs, nēs Weidas ir Rankas yra pamēlinawusios, o Burna ir Barzda pilna Žemēs.

Ysrutyje, 6. Okt. Ant wakarykßczio Arkliû Turgaus pirko nekursai swetims Kupczelninks nû Ukeninkû ßio Kraßto 3 Arklius. Tiesi parbēgo Naktyje prie sawo buwusiujû Ponû. Jûs sugauti norint, pabēgo jie, tape wienok tarp Sygmuntinēs ir Didlakiû ant Szcsijôs nutwerti ir jujû Pirkējui prigabenti.

Karalēnēj, 5. Okt. Tarp Seminaristû 1. Klasôs, kurie prie pastutinio Atstojimo-Mēginimo buwo, radosi ir wiens iß rytinēs Indijôs po englißka Waldžia kaipo Sunus wieno iß Lietuwôs kilusio Pagonû Pasiuntinio gimęs Augintinis. Kaip mums praneßama yra, tape Jaunikaitis nu englißkôs Wyriausybēs kaip ten zalnierauti turys ant Atlikimo Zalnierystēs Szlužbôs užpraßytas, per musû Wyriausybę wienok nû ano Klapato atwalnyts ir dabar Prowincoj su Mokytojaus Wieta aprupints.

Lyck, 6. Okt. 3000 Murgû didysis Dwars Kl.-Gablik, kurio Apturētojis Pradžioje ßio Meto dēl Uždegimo ant keliû Metû Cuktužēs Korawonēs prasudytas tape, prie geriktißkojo Pardawimo už 120 000 Mk. wienam Bankdirektorui iß Gothôs Miesto pardûtas tape. Ne menkiaus kaip 217 000 Mk. įgrażērûtû Piningû powisam ißpûle. Dwaro Pirkimo Preke buwusi pirma 333 000 Mk.

Karaliauczuje, 4. Okt. Szwentēs-Kaßtos Karaliaucziaus Miesto per ciecorißkûsius Manēwerius pasidaranczios ant 26 000 Mk. Szwentēs Komitēja buwo tam Dalykui 30 000 Mk. prirodžiusi. Taigi 4000 Mk. użczēdyti pasiliko.

Klaipēdoje, 4. Okt. Klaipēdôs Patriotai buwo ant Atsiminimo swarbjosēs Dienôs, kurioje pirm 80 Metû musû dabarnylßtysis Ciecorus Klaipēdoje į prusißką Waiską istojo, dwi Pasweikinimo Depeßi ißsiuntę, wieną Ciecorui į Badû-Badus, antrą Karaliunui į Wenedig, Italijôs Žemēje. Ciecorus bey Karalunas atsiliepe Klaipēdißkiems labay meilingay.

Turgaus Preke

nu 8. Oktober 1887.

		Tilžēje M.	₰	M.	₰	Klaipēdoj M.	₰	M.	₰
Kwieczei	100 Swarû arba 50 Kilogramû	6	50	6	80	5	60	6	—
Rugei		4	50	4	80	3	50	4	—
Miežei		5	50	5	60	3	—	3	50
Awižos		4	20	4	50	2	—	2	50
Zirnei, balt.		5	—	5	60	5	50	6	—
„ rain.		7	—	8	50	6	—	6	50
Roputes		2	80	3	50	1	40	1	60
Kiaußei ant Kapôs . . .		2	50	—	—	2	80	—	—
Swiestas	už Swarą	—	85	1	10	—	90	1	—
Kiauliena		—	50	—	60	—	45	—	55
Jautiena, geriausoji		—	35	—	50	—	60	—	75
Werßiēna		—	35	—	45	—	30	—	50
Awiena		—	35	—	40	—	35	—	45
Sziens	už Centneri	2	—	3	—	2	—	2	50
Szaudai		—	—	—	—	1	75	2	—
Szaudai už Kapą		21	—	24	—	—	—	—	—
Sēmenei už nauj. Sziep.		8	—	8	50	—	—	—	—
Timotai už Centneri . .		18	—	20	—	—	—	—	—
Krußtēne, prasta	už 2 Swarą	—	34	—	—	—	—	—	—
Awižû Krûpai		—	44	—	—	—	—	—	—
Linai už Centneri		—	—	—	—	28	—	—	—
Malka, minkßta		—	—	—	—	40	—	44	—
Malka, kieta		—	—	—	—	44	—	46	—

Turgaus Prekes Karaliauczuje

nu 12. Oktober.

Už po 100 Sworus Szieno 2 Mk. 30 Pen. iki 2 Mk. 60 Pen., Szaudû 1 Mk. 50 Pen. iki 1 Mk. 67 Pen., Kwieczių 6 Mk. 59 Pen. iki 7 Mk. 20 Pen., Rugiû 5 Mk. 25 Pen. iki 6 Mk. — Pen., didziujû Mieziû 4 Mk. — Pen. iki 5 Mk. 43 Pen., mažujû Mieziû 4 Mk. — Pen. iki 5 Mk. 43 Pen., Awižû 4 Mrk. — Pen. iki 5 Mrk. — Pen., rainû Zirnû 6 Mk. 50 Pen. iki 7 Mk. 70 Pen., baltû Zirnû 5 Mk. 60 Pen. iki 6 Mk. — Pen., už naujaji Szēpeli Ropucziû 1 Mk. 80 Pen. iki 2 Mk. 60 Pen. už Swarą Jautienôs 40 iki 60 Pen., Kiaulēnôs 50 iki 60 Pen., Awienôs 40 iki 50 Pen., Werßienôs 40 iki 70 Pen., Swiesto — Mk. 95 Pen. iki 1 Mk. 40 Pen už 15 Kiaußus — Mk. 70 Pen. iki — Mk. 75 Pen

Berlyno Prekiû-Depeße.

Rublis Popieriaus-Piningûse ant 100 Rbl. . . . . 180 Mk. 10 Pf.

Malkôs Pardawimo Termynai

nu 17. iki 23. Okt. 1887

18. Okt. ant Zēg. 10: Lazdēnuse prie Meyer, Oberfirßterijēs Schorellen.
18. „ „ „ 10: Krutinuse prie Andrea, Oberf. Krutinnen.
20. „ „ „ 10: Gr.-Friedrichsdorf pr. Hagen, Oberfirßterijēs Schnecken.
21. „ „ „ 10: Nikolaikiuse prie Fleiß, Oberfirßterijēs Pfeilswalde.
21. „ „ „ 10: Nausſēduje (Posto Namuse), Oberf. Jura.
21. „ „ „ 10: Szillēnuse prie Fiedler, Oberfirßterijēs Weßkallen.
22. „ „ „ 9: Saugose prie Höltke, Oberfirßterijēs Norkaiten.

Für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonus in Tilsit. Druck und Verlag von J. Reyländer & Sohn in Tilsit.